

СООБЩЕНИЯ

Т. Г. Боргоякова, А. В. Гусейнова

II ВСЕРОССИЙСКАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «СОХРАНЕНИЕ И РАЗВИТИЕ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР КОРЕННЫХ НАРОДОВ СИБИРИ»

II Всероссийская научно-практическая конференция «Сохранение и развитие языков и культур коренных народов Сибири» (24–25 мая 2018 г.) была организована Хакасским государственным университетом имени Н. Ф. Катанова с участием более 200 учёных, преподавателей, представителей органов власти и неправительственных организаций из 10 регионов России и 2 зарубежных стран. Основная цель конференции состояла в поиске решений актуальных проблем сохранения и развития миноритарных языков и культур, связанных с базовыми потребностями народов Сибири в позитивной идентификации – этнической и гражданской, коррелирующей с сохранением родных языков и владением русским языком в контексте стратегических направлений государственной национальной политики РФ.

Конференция способствовала привлечению внимания к проблемным вопросам, существующим в сфере сохранения и поддержки языкового многообразия в субъектах Сибирского региона РФ, позволила выявить тенденции, инновации и пути решения актуальных лингвоэкологических проблем, а также сформулировать рекомендации по совершенствованию региональной и муниципальной языковой политики, воспитанию потребности в активном территориальном двуязычии.

Ключевые слова: конференция, миноритарные языки, коренные народы Сибири, языковая политика.

24–26 мая 2018 г. в Хакасском государственном университете имени Н. Ф. Катанова состоялась II Всероссийская научно-практическая конференция «Сохранение и развитие языков и культур коренных народов Сибири», в которой приняли участие более 200 учёных, преподавателей, представителей органов власти и неправительственных организаций из 10 регионов России и 2 зарубежных стран. Конференция проходила на базе научно-исследовательского Института гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии ХГУ имени Н. Ф. Катанова при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (проект № 18-012-20030) и Правительства Республики Хакасия. Конференция является частью постоянного научного форума, действующего на базе ХГУ имени Н. Ф. Катанова с 2005 г. За это время в его рамках проведено более 10 международных, всероссийских и межрегиональных конференций и семинаров, объединённых указанной в названии проблематикой.

Основная цель конференции состояла в поиске решений актуальных проблем исследования, сохранения и развития миноритарных языков и культур, связанных с базовыми потребностями народов Сибири в позитивной идентификации – этнической и гражданской, коррелирующей с сохранением родных языков и владением русским языком в контексте стратегических направлений государственной национальной политики РФ.

Научная программа конференции, с учетом докладов на пленарном и секционных заседаниях, на круглом столе и мастер-классах охватывала следующие направления:

– Эффективность взаимодействия органов власти, СМИ, ученых и неправительственных организаций в сохранении языков коренных народов Сибири.

– Языки коренных народов как компонент этнокультурного наследия и фактор укрепления межэтнической толерантности.

– Когнитивные, типологические и социолингвистические аспекты исследования миноритарных языков.

– Изучение фольклора и литературы коренных народов в условиях интеграции культур.

– Современные стратегии и технологии преподавания миноритарных языков в системе билингвального и поликультурного образования.

– Российский и международный опыт сохранения и развития миноритарных языков и билингвального образования.

Доклады участников конференции опубликованы в электронном сборнике «Сохранение и развитие языков и культур коренных народов Сибири / Сибирьде чуртапчатхан чоннарның культуразын паза тиллерін хайраллирі паза тилідері: материалы II Всероссийской научно-практической конференции (Абакан, 24–25 мая 2018 г.)», вышедшем в издательстве ХГУ имени Н. Ф. Катанова под редакцией руководителя проекта Т. Г. Боргояковой.

Приветственная часть конференции началась с выступления ректора ХГУ имени Н. Ф. Катанова **Т. Г. Красновой**, которая подчеркнула актуальность проблем сохранения этнокультурных особенностей региона и отметила значимость работы, которую выполняют для этого структурные подразделения университета. Председатель Совета старейшин хакасского народа, член Президиума Верховного Совета РХ **П. И. Воронин** охарактеризовал конференцию как масштабное и значимое для республики событие. Он акцентировал внимание на актуальности данного научного мероприятия для решения проблем сохранения родных языков и культур народов Сибири, которые обострились в связи с процессами глобализации, интеграции и социальной трансформации. Далее прозвучало приветствие директора Института языкознания РАН, доктора филологических наук, профессора **А. А. Кибрика**, в котором подчёркивалось, что в современном мире всё актуальнее становятся проблемы взаимодействия языка и общества, и отмечалось своевременность и большое значение проходящей в Хакасии конференции. Приветствие зачитала ведущий научный сотрудник Центра национально-языковых отношений Института языкознания РАН, доктор филологических наук **А. Н. Биткеева** (г. Москва), после чего она представила аудитории доклад «Динамика и перспективы развития языковой ситуации в Российской Федерации». В докладе были представлены основные тенденции внутренней и внешней языковой политики РФ, проблемы решения языковых вопросов в правовом поле. Особое внимание было уделено моделям прогнозирования развития языковых общностей в РФ в контексте актуальных дискуссий, вызванных законопроектом о добровольности изучения родных языков, внесенном в Госдуму РФ. В пленарной части конференции прозвучал также доклад доктора филологических наук, профессора, главного научного сотрудника Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН **Г. А. Дырхеевой** (г. Улан-Удэ) «Современная социолингвистическая проблематика в Бурятии», в котором были представлены результаты анализа современных проблем функционирования бурятского языка, языковых предпочтений молодежи и лингвоэтнической консолидации, связанной с литературной формой бурятского языка. В докладе доктора филологических наук, профессора, заведующей кафедрой стилистики и риторики Кемеровского государственного университета **Л. А. Араевой** (г. Кемерово) «Эпистемологическая функция словообразовательных типов в языках коренных малочисленных народов России» были представлены результаты анализа словообразовательных типов в пропозициональной перспективе, позволяющие выявить особенности мировидения, познания мира людьми, говорящими на разных языках, в том числе и на бесписьменных языках коренных малочисленных народов России. Интерес участников вызвали доклады «Языковая политика РХ в контексте приоритетов государственной национальной политики Российской Федерации» **М. А. Побызаква**, министра национальной и территориальной политики Республики Хакасия, и «Преподавание и изучение хакасского языка в системе образования Республики Хакасия» **Л. Н. Гимазутиной**, министра образования и науки Республики Хакасия, посвященные результатам деятельности республиканских органов исполнительной власти, направленной на реализацию языковых прав народов Хакасии, на сохранение и развитие хакасского языка в контексте динамики социолингвистической ситуации в Республике Хакасия. Завершилась пленарная часть конференции докладом доктора филоло-

гических наук, профессора, директора Института гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии Хакасского государственного университета имени Н. Ф. Катанова **Т. Г. Боргояковой** «Субъекты языковой политики и языкового планирования в Республике Хакасия: эффективность взаимодействия», в котором были выявлены позитивные изменения и нерешенные проблемы официальной и неофициальной языковой политики с участием основных субъектов, способных определять и трансформировать региональную языковую политику и языковое планирование. В нем также были представлены результаты выполнения рекомендаций предыдущих конференций, проведенных в рамках многолетнего проекта ХГУ имени Н. Ф. Катанова с аналогичным названием – «Сохранение и развитие языков и культур коренных народов Сибири».

Первый день конференции продолжился параллельной работой секций. В секции «Социолингвистические аспекты функционирования языков коренных народов Сибири в полиэтническом пространстве» были представлены доклады, посвященные актуальным проблемам состояния и развития языкового законодательства, динамики языковой ситуации и языковой лояльности, развития социальных функций языков народов Сибири. В докладе профессора Национального исследовательского Томского политехнического университета **Ю. В. Кобенко** (г. Томск) были изложены соображения в пользу сохранения традиционного этнолингвистического многообразия в пределах полиэтнических административно-территориальных формаций и раскрыты особенности осуществления статусной языковой политики, направленной на ревитализацию миноритарных идиомов. В докладе директора научно-образовательного центра «Тюркология» **М. В. Бавуу-Сюрюн** «Социолингвистическая ситуация на территориях распространения тувинского языка за рубежом» был представлен анализ социолингвистической ситуации, в которой функционируют современные зарубежные диалекты тувинского языка, и дана оценка их витальности. Особое внимание в докладе было уделено определению статуса зарубежных идиомов по отношению друг к другу и к литературному языку. Доклад старшего научного сотрудника Института гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН **Н. И. Ивановой** (г. Якутск) был посвящен исследованию этноязыковой идентичности этнических саха в контексте гуманитарной географии. В докладе преподавателя Сибирского федерального университета **Т. Н. Журавель** (г. Красноярск) рассматривалась проблема преподавания родных языков народов, проживающих на территории Красноярского края в контексте развития этноязыковой ситуации в регионе.

Результаты исследований в области грамматики, семантики и лексикологии языков народов Сибири были представлены на конференции учёными из Абакана, Новосибирска, Новокузнецка, Кызыла и Кемерово. В докладе главного научного сотрудника Института филологии СО РАН **И. Я. Селютиной** (г. Новосибирск) «Принципы организации сингармонических систем в тюркских языках Южной Сибири как индикаторы лингвистической сложности» были представлены результаты исследования сингармонических моделей южносибирских тюркских языков по параметрам объективной сложности, которое показало, что наиболее сложная система функционирует в тувинском языке, а в хакасском реализуется модель с наименьшей фонологической сложностью. В докладе главного научного сотрудника Института филологии СО РАН **Л. А. Шаминой** (г. Новосибирск) были изложены результаты исследования тувинских аналитических конструкций, которые образуются бивербальным сочетанием первого компонента в форме деепричастия со вторым компонентом, выраженным вспомогательным глаголом. В докладе профессора Регионального социально-инновационного университета **Р. А. Досжан** (г. Шымкент, Казахстан) рассматривались определения производных слов, распространяющихся из одного основного однокоренного слова древнетюркского происхождения, что дало возможность определить высокую степень их словообразовательных способностей.

Проблематика секции «Этнолингвистические и психолингвистические аспекты языковой семантики» была связана с этнолингвистическими аспектами исследования семантики разноструктурных языков, включая национально-культурную специфику языковой картины

мира. Заведующий кафедрой балкарского языка Кабардино-Балкарского государственного университета **М. Б. Кетенчиев** (г. Нальчик) в докладе «Компаратив как средство репрезентации карачаево-балкарской картины мира» на основе анализа сравнительных конструкций продемонстрировал функционально-семантические возможности компаратива в репрезентации мировидения карачаево-балкарского этноса. Теме языковой картины мира был посвящен и доклад доцента кафедры стилистики и риторики Кемеровского государственного университета **А. В. Проскуриной** (г. Кемерово) «Словообразовательная система телеутского языка как отражение картины мира его носителей», в котором автор через описание пропозиционно-семантической организации производной субстантивной лексики, обозначающей человека, в рамках словообразовательных типов в телеутском языке обнаруживает своеобразие языковой картины мира телеутов. В докладе профессора кафедры перевода и межкультурной коммуникации Бурятского государственного университета **П. П. Даширмаевой** (г. Улан-Удэ) было представлено новое понимание переводческой стратегии одомашнивания и обыностранивания, обоснованное данными нейрофизиологии, которые разграничивают внешнеречевой и внутреннеконцептуальный уровни семиозиса.

В докладах секции «Фольклор, литература и этнокультурное воспитание в условиях интеграции культур» были детально рассмотрены вопросы истории изучения, перевода и возрождения сибирского эпического наследия. Устойчивость и динамика литературных традиций народов Сибири, их жанровые и типологические особенности были представлены в контексте образовательного и поликультурного пространства региона. В докладе ведущего научного сотрудника Института филологии СО РАН **Н. Р. Ойноткиновой** (г. Новосибирск) была рассмотрена терминология, связанная с обрядом жертвоприношения духам-хозяевам земли и священных гор у алтайцев. Автору удалось установить, что рассмотренный календарно-обрядовый комплекс представляет собой многоплановое культурно-историческое явление, вобравшее элементы древних языческих верований и буддизма и имеющее общие черты с календарной обрядностью монгольских народов. В докладе доцента кафедры русского языка, литературы и методики преподавания Новокузнецкого института (филиала) Кемеровского государственного университета **Г. В. Косточакова** (г. Новокузнецк) «Лирический образ любви к природе (тайге) и Шории в шорской лирике 90-х годов XX века» шорская лирика 90-х гг. прошлого века рассматривается как музыкально-семантическая трансляция любви к природе и Шории, создающая суггестивные и символические образы любви посредством эмоционально насыщенных слов и оборотов. Доклад старшего научного сотрудника Института истории, языка и литературы Уфимского научного центра РАН **Г. В. Юлдыбаевой** и аспиранта **Г. С. Хановой** (г. Уфа) «История публикаций, научного изучения и популяризации мифологического байта «Сак-Сук»» был посвящен одному из самых распространенных башкирских и татарских байтов, повествующему о трагической судьбе двух детей, проклятых матерью.

Опыт и инновации в преподавании родных языков и культур в системе образования были представлены в пятой и шестой секциях конференции, заседания которых прошли с участием педагогических работников: учителей и воспитателей образовательных учреждений Республики Хакасия. Доклады секции «Родные языки в поликультурном образовательном пространстве: современные подходы и актуальные практики» были посвящены вопросам сохранения и развития родных языков и культур в системе билингвального образования Республики Хакасия и затрагивали проблемы, связанные с организацией проектной деятельности в начальной школе, использованием интерактивных форм и методов работы на уроках хакасского языка и литературы в урочной и внеурочной деятельности, реализацией этнокультурных потребностей учащихся в образовательных учреждениях. Секция «Актуальные вопросы реализации национального, регионального и этнокультурного содержания в дошкольном образовании» была посвящена обмену опытом и практическими наработками в области поликультурного воспитания дошкольников, предполагающего широкое использование фольклора, литературы и музыкального искусства народов Сибири, национальных спортивных игр, элементов музейной педагогики.

Выездное заседание состоялось на второй день работы Конференции в Аскизском районе Республики Хакасия, где оно было организовано в форме круглого стола «Эффективность взаимодействия органов власти, муниципального управления, СМИ, учёных и институтов гражданского общества в сохранении языков и культур народов Республики Хакасия», а также двух мастер-классов: «Этнокультурный компонент в системе образования Аскизского района» на базе Катановской общеобразовательной школы и «Родной язык в музейно-педагогическом пространстве Аскизского района РХ: опыт и инновации» на базе Калининской общеобразовательной школы и музейного комплекса «Хуртуях-тас».

По итогам обсуждения опыта и инновационных подходов к исследованию теоретических и практических вопросов сохранения и развития языков и культур коренных народов, содержания и эффективности их преподавания в системе образования участниками Конференции была принята Резолюция, содержащая в частности следующие предложения и рекомендации:

– Органам власти РФ и регионов Сибири по осуществлению: а) постоянного мониторинга сохранности, функционирования и развития языков и культур коренных народов России; б) качественному учебно-методическому обеспечению преподавания государственных языков республик и других языков коренных народов Сибири, а также обучения на родных языках народов РФ.

– Научным и образовательным центрам сибирских регионов по установлению: а) более активного обмена инновационным опытом по трансляции родного языка, его преподаванию и обучению на нем с применением современных технологий обучения; б) проведению комплексного мониторинга, анализа и прогнозирования развития социолингвистической ситуации, выработки рекомендаций по корректировке языковой политики в регионах Сибири.

В целях предотвращения языковых конфликтов и обеспечения конституционных прав народов России на сохранение и развитие родных языков участники Конференции рекомендовали Организационному комитету Конференции направить от их имени обращение депутатам Государственной Думы Российской Федерации от соответствующих субъектов Российской Федерации (Республики Хакасия, Бурятия, Калмыкия, Саха (Якутия), Тыва, Кемеровская область, Красноярский край,) и директору ИЯз РАН профессору А. А. Кибрику по отклонению законопроекта «О внесении изменений в Федеральный закон “Об образовании в Российской Федерации”» в части перевода изучения государственных языков республик РФ в вариативную часть ФГОС и учебных планов.

В заключение отметим, что II Всероссийская конференция «Сохранение и развитие языков и культур коренных народов Сибири» способствовала привлечению внимания к проблемным вопросам, существующим в сфере сохранения и поддержки языкового многообразия в субъектах Сибирского региона РФ, позволила выявить тенденции, инновации и пути решения актуальных лингвоэкологических проблем, а также сформулировать рекомендации по совершенствованию региональной и муниципальной языковой политики, воспитанию потребности в активном территориальном двуязычии.

Боргоякова Т. Г., доктор филологических наук, профессор.

Институт гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии

Хакасского государственного университета имени Н. Ф. Катанова.

E-mail: tamarabee@mail.ru

Гусейнова А. В., кандидат филологических наук, младший научный сотрудник.

Институт гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии

Хакасского государственного университета имени Н.Ф. Катанова.

E-mail: aurika_guseynova@mail.ru

Материал поступил в редакцию 28 июня 2018 г.

T. G. Borgoiakova, A. V. Guseinova

THE 2ND ALL-RUSSIAN SCIENTIFIC CONFERENCE «PRESERVATION AND DEVELOPMENT OF LANGUAGES AND CULTURES OF INDIGENOUS PEOPLES OF SIBERIA»

The Second All-Russian Scientific Conference "Preservation and Development of Siberian Indigenous Languages and Cultures" (May 24–25, 2018) was organized by the Katanov Khakass State University with participation of more than 200 scientists, teachers, representatives of government bodies and NGOs from 10 regions of Russia and 2 other countries. The purpose of the conference was to find solutions to the urgent problems of preserving and developing minority languages and cultures associated with the basic needs of the peoples of Siberia in positive ethnic and civil identification, correlating with the preservation of native languages and the possession of the Russian language in the context of strategic directions of the state national policy of the Russian Federation.

The conference helped to attract attention to the problematic issues that exist in the sphere of preservation and support of linguistic diversity in the subjects of the Siberian region of the Russian Federation, allowed to identify trends, innovations and ways of solving urgent problems of language ecology, as well as formulate recommendations for improving regional and municipal language policy, strengthen the need for active territorial bilingualism.

Key words: *conference, minority languages, indigenous peoples of Siberia, language policy.*

Borgoiakova T. G.

Research Institute of Humanities and Sayan-Altay Turcology (Katanov Khakass State University).

E-mail: tamarabee@mail.ru

Guseinova A. V., Junior Researcher.

Research Institute of Humanities and Sayan-Altay Turcology (Katanov Khakass State University).

E-mail: aurika_guseynova@mail.ru